

FG88S  
FG87S

# Микровълнова фурна

Инструкции за собственика и  
готварски указател

представете СИ ВЪЗМОЖНОСТИТЕ

Благодарим ви за закупуването на този  
продукт на Samsung.

Имайте предвид, че гаранцията на Samsung HE покрива обаяданията до сервиз за разясняване на работата на продукта, коригиране на неправилно монтиране или извършване на нормално почистване и поддръжка.

**SAMSUNG**

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>Инструкции за безопасност.....</b>	<b>2</b>
Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот (отпадъчни електрически и електронни уреди).....	11
<b>Монтиране.....</b>	<b>11</b>
Принадлежности .....	11
Монтаж на вашата микровълнова фурна .....	12
<b>Поддръжка.....</b>	<b>12</b>
Почистване.....	12
Смяна (ремонт).....	13
Грижа при продължително време на неизползване .....	13
<b>Функции на фурната.....</b>	<b>13</b>
Фурна.....	13
Контролен панел .....	14
<b>Използване на фурната .....</b>	<b>14</b>
Задаване на времето .....	14
Готвене/претопляне.....	15
Нива на мощност .....	16
Настройка на времето за готвене .....	16
Спиране на готвенето .....	16
Задаване на режима за пестене на енергия.....	16
Използване на почистване с пара.....	17
Използване на функцията за автоматично претопляне .....	17
Настройки на автоматично претопляне .....	18
Използване на функцията за автоматично готвене със запичане.....	18
Настройки за готвене със запичане.....	19
Използване на функцията за ръчно готвене със запичане.....	19
Настройки за ръчно готвене със запичане .....	20
Използване на функцията за автоматично размразяване .....	21
Избор на принадлежности .....	22
Печене на грил .....	22
Настройки за автоматично ускорено размразяване.....	22
Комбиниране на микровълни и грил.....	23
Изключване на звуковия сигнал .....	23
Заключване за безопасност на вашата микровълнова фурна .....	24
<b>Указател за готварски съдове .....</b>	<b>24</b>
<b>Ръководство за готвене .....</b>	<b>25</b>
<b>Отстраняване на неизправности .....</b>	<b>33</b>
<b>Технически спецификации .....</b>	<b>34</b>

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

### САМО С ФУНКЦИЯ ЗА МИКРОВЪЛНИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратичката или уплътненията на вратичката са повредени, с фурната не трябва да се работи, докато не бъде ремонтирана от компетентно лице.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасно е за всеки друг освен за компетентно лице да извършва каквито и да било сервизни или ремонтни работи, които включват сваляне на капака, който осигурява защита срещу излагане на въздействието на микровълновата енергия.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други храни не трябва да се претоплят в херметично затворени съдове, тъй като са склонни към избухване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Позволявайте на децата да използват фурната без наблюдение само когато им са дадени съответни инструкции, така че детето да може да използва фурната по безопасен начин и разбира опасностите от неправилната употреба.

Този уред е предназначен за ползване само в дома и не трябва да се използва в следните места:

- кухненски площи за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
- фермерски домове;
- от клиенти в хотели, мотели и други типове среди на пребиваване;
- среди, предоставящи нощуване и закуска.

Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.

При претопляне на храни в пластмасови или хартиени съдове дръжте фурната под око поради опасност от запалване.

Микровълновата фурна е предназначена за затопляне на храна и напитки. Сушенето на храна или дрехи и загряването на топлеци възглавници, чехли, гъби, влажни кърпи и подобни може да доведе до опасност от нараняване, запалване или пожар.

Ако се наблюдава (изпускане на) дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратичката затворена, за да потушите всякакви пламъци.

Микровълновото претопляне на напитки може да доведе до бурно кипене и затова трябва да се вземат мерки при нагряване на съда.

Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.

Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се претоплят в микровълнови фурни, тъй като те могат да се пръснат дори след като е завършило микровълновото подгряване.

Фурната трябва да се почиства редовно и да се отстраняват всякакви отлагания на храна.

Неспазването на поддръжката на фурната в чисто състояние би могло да доведе до влошаване на повърхността, което да се отрази неблагоприятно на дълготрайността на уреда и да доведе до възможна опасна ситуация.

Този уред е предназначен за използване само като вграден. Уредът не трябва да се поставя в шкаф.

Метални контейнери за храни и напитки не се позволяват при микровълново готвене.

Трябва да се внимава да не се размести въртящата се поставка, когато се изваждат съдове от уреда.

Уредът не трябва да се почиства с парочистачка.

Уредът не трябва да се почиства с водна струя.

Този уред не е предназначен за монтиране в пътни превозни средства, каравани или други подобни превозни средства и т.н.

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, освен ако не се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и те разбират опасностите. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца без наблюдение.

След монтиране трябва да има възможност за изключване на уреда от захранването. Това може да се постигне, като осигурите достъп до щепсела или като вградите превключвател съобразно правилата за окабеляване.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен представител или лице със сходна квалификация, за да се избегне риск.

Тази фурна трябва да бъде поставена в правилната посока и височина, което да позволява лесен достъп и управление.

Преди да използвате фурната за пръв път, тя трябва да работи с вода 10 минути и да бъде използвана след това.

Ако фурната издава странен звук, миризма на изгоряло или пушек, незабавно отстранете захранването и се обърнете към най-близкия си сервизен център.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

Този уред спазва разпоредбите на ЕС.

Изхвърляне на опаковката и на уреда.

Опаковката на уреда може да се рециклира.

Може да се използва следното:

- Картон;
- Полиетиленово фолио (PE);
- Свободен от CFC полистирен (PS твърда пяна).

Изхвърляйте тези материали по разумен начин, съгласно правителствените разпореждания.

Властите могат да предоставят информация как да се изхвърлят домашни уреди по отговорен начин.

### Безопасност

Този уред трябва да се свързва само от квалифициран техник.

Микровълновата фурна е предназначена за домашна употреба. Трябва да я използвате само за приготвяна на храна. Уредът е горещ по време и след употреба. Имайте това предвид, ако до уреда се приближават деца.

Монтиране в близост до универсална фурна.

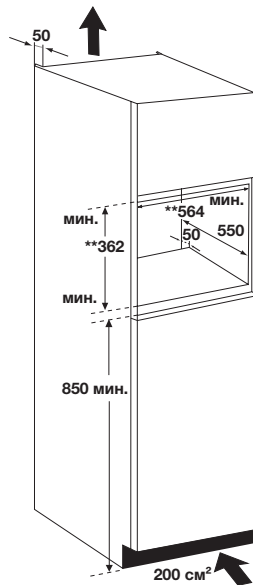
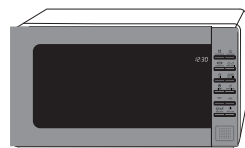
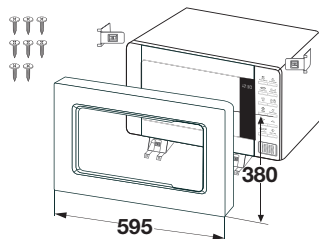
- Когато микровълнова фурна се инсталира в близост до универсална фурна, трябва да се остави достатъчно място между двете, за да се предотврати прегряване. Тъй като околната температура може да се повиши значително, е важно да се спазват стриктно инструкциите за инсталиране на универсалната фурна.
- Вградена микровълнова фурна не бива да се инсталира над универсална фурна, в противен случай системата за охлаждане на микровълновата фурна може да бъде повлияна отрицателно от горещия въздух на универсалната фурна.

### Електрическо свързване

Домашната мрежа, към която е свързан уредът трябва да е в съответствие с националните и местните правила.

Ако искате да направите твърда връзка, уверете се, че на захранващата линия е поставен многополюсен ключ с минимум контактно разстояние от 3 мм.

## Размери за вграждане



Шаблон

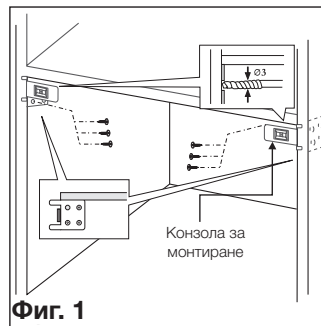
71mm

ШКАФ ОТПРЕД

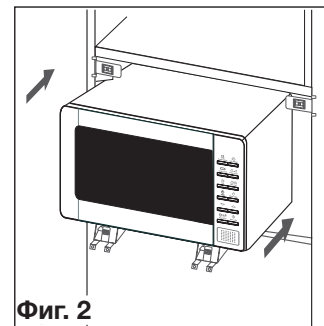
Страна "А"

Български - 6

1. Използвайте 3мм свредло, за да направите отвори. Фиксирайте винтовете в конзолата за монтиране. (фиг. 1)
2. Поставете микровълновата фурна в шкафа. (фиг. 2)
3. Използвайте шаблона, за да поставите основата на конзолата 71 мм от страна „А“ на шкафа. (фиг. 3)
4. Използвайте 3мм свредло, за да направите отвори. Фиксирайте винтовете в основата на конзолата. (фиг. 4)
5. Поставете капака. (фиг. 5)
6. Свържете електрически. Проверете дали уредът работи.



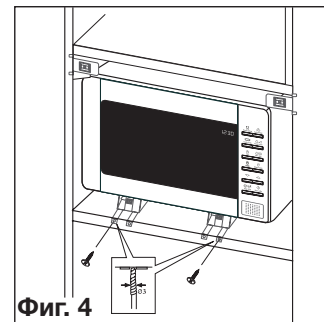
Фиг. 1



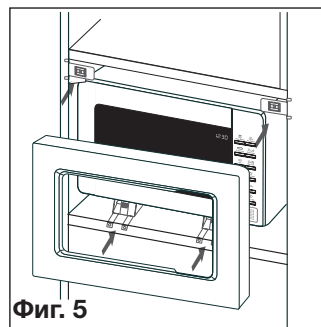
Фиг. 2



Фиг. 3



Фиг. 4



Фиг. 5

Български - 7

## САМО ФУНКЦИЯ ЗА ФУРНА – ПО ИЗБОР

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато уредът работи в комбиниран режим, децата трябва да използват фурната само под наблюдение от възрастните заради създаваните температури.

Уредът се нагрява по време на работа. Трябва да се внимава да се избягва допирът до нагревателните елементи във вътрешността на фурната.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Откритите части могат да се нагреят по време на работа. Пазете малките деца настрана.

Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратичката, тъй като те могат да надраскат повърхността, което да доведе до пръсване на стъклото.

Не трябва да се използва пароструйка.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че устройството е изключено, преди да смените лампата, за да избегнете опасността от токов удар.

Уредът не трябва да се монтира зад декоративни врати, за да се избегне прегряване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и откритите части могат да се нагреят по време на работа.

Трябва да се внимава да се избягва допирът до нагревателните елементи.

Деца, които са по-малки от 8 години, трябва да не се доближават до фурната, освен ако не са наблюдавани непрекъснато.

**ВНИМАНИЕ:** Процесът на готвене трябва да бъде наблюдаван. Кратките процеси на готвене трябва да се наблюдават продължително.

Вратата или външните повърхности могат да са горещи, когато уредът работи.

Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът работи.

Повърхностите могат да се нагорещят по време на използване.

Електроуредите не са предназначени да работят посредством външен таймер или отделна система с дистанционно управление.



Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, с недостатъчен опит и познания, ако се наблюдават или са им дадени инструкции за употребата на уреда по безопасен начин и те разбират опасностите. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се правят от деца, освен ако не са на възраст над 8 години и са наблюдавани.

Дръжте уреда и захранващия му кабел далеч от деца, по-малки от 8 години.

### Общи указания за безопасност

Всякакви видоизменения и ремонти трябва да се извършват само от квалифициран персонал.

Не затопляйте храни или течности в херметически затворени съдове за функцията с микровълни.

Не използвайте бензен, разреждители, алкохол, уреди за почистване с вода под високо налягане или пароструйки за почистване на фурната.

Не инсталирайте фурната: в близост до отоплително тяло или запалителни материали; на места, изложени на влага, мазнини, прах или пряка слънчева светлина или вода; на места с възможно изтичане на газ; върху неравна повърхност.

Тази фурна трябва да е правилно заземена според местните и национални норми. Редовно отстранявайте чуждите тела от частите на щепсела и контакта със суха кърпа.

Не дърпайте, не огъвайте прекомерно и не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел.

Ако има изтичане на газ (пропан-бутан, метан и пр.), проветрете незабавно. Не пипайте захранващия кабел.

Не пипайте захранващия кабел с мокри ръце.

Докато фурната работи, не я изключвайте с изваждане на захранващия кабел.

Не поставяйте пръсти или чужди тела. Ако във фурната попаднат чужди тела, извадете захранващия кабел от стенния контакт и се свържете с местен сервизен център на Samsung.

Не прилагайте прекомерен натиск или удари върху фурната.

Не поставяйте фурната върху чупливи предмети.

Уверете се, че напрежението, честотата и амперажът на електрозахранването отговарят на спецификациите на продукта.

Поставете щепсела на захранването плътно в контакта на стената. Не използвайте разклонител, удължител или електрически трансформатор.

Не окачвайте захранващия кабел върху метални предмети. Уверете се, че кабелът е между предметите или зад фурната.

Не използвайте повреден щепсел, повреден захранващ кабел или разхлабен контакт. При повредени щепсели или кабели се обърнете местен сервизен център на Samsung.

Не наливайте и не пръскайте директно вода върху фурната.

Не поставяйте предмети върху фурната, вътре в нея или върху вратичката на фурната.

Не пръскайте с опасни препарати, като например инсектициди, върху фурната.

Не съхранявайте запалими материали във фурната. Тъй като парите на алкохола могат да влязат в контакт с горещи части на фурната, внимавайте при претопляне на храна или напитки, съдържащи алкохол.

Децата могат да се блъснат или да прищипят пръсти във вратичката. Пазете децата далече от вратичката, когато я отворите или затваряте.

### Предупреждение за микровълни

Микровълновото претопляне на напитки може да доведе до забавено бурно кипене и затова боравенето със съда да се извършва внимателно. Винаги изчакайте поне 20 секунди преди боравене. Ако е необходимо, разбърквайте по време на загреване. Винаги разбърквайте след загреване.

В случай на изгаряне спазвайте тези инструкции за първа помощ:

1. Потопете изгореното място в студена вода в продължение на поне 10 минути.
2. Покрийте с чиста, суха превръзка.
3. Не мажете с никакви кремове, масла или лосиони.

За да избегнете повреда на тавата или скарата, не поставяйте тавата или скарата във вода веднага след готвене.

Не използвайте фурната за дълбоко пържене, той като температурата на мазнината не може да се контролира. Това може да доведе до внезапно кипване на горещата мазнина.

## Предпазни мерки за микровълновата фурна

Използвайте само съдове, предназначени за микровълнова фурна. Не използвайте метални съдове, домакински съдове със златни или сребърни кантове, шишове и др. Сваляйте усуканите телени връзки. Може да се появи електрическа дъга.

Не използвайте фурната за сушене на хартия или дрехи.

Използвайте по-кратки времена за малки количества храна, за да предотвратите прегряване и изгаряне.

Пазете захранващия кабел и щепсел от вода и източници на топлина.

За да намалите риска от експлозия, не нагрявайте яйца с черупки или твърдо сварени яйца. Не нагрявайте херметично затворени или вакуумно уплътнени съдове, ядки, домати и т.н.

НЕ покривайте вентилационните отвори с плат или хартия. Има опасност от възникване на пожар. Фурната също може и да прегрее и да се изключи автоматично, като ще остане изключена, докато не се охлади достатъчно.

Винаги използвайте кухненски ръкавици за фурна при изваждане на ястие.

Разбърквайте течностите по време на загряване или след края на загряването и ги оставете да престоят поне 20 секунди, за да предотвратите изкипяване.

Стойте на една ръка разстояние от фурната, когато отваряте вратичката, за да предотвратите изгаряне от излизания горещ въздух или пара.

Не работете с фурната, когато е празна. Фурната автоматично се изключва след 30 минути за безопасност. Препоръчваме да поставите чаша вода вътре във фурната, която да абсорбира микровълновата енергия, в случай че фурната се включи случайно.

Инсталирайте фурната според минималните пространства и разстояния в това ръководство. (Вж. «Монтаж на вашата микровълнова фурна».)

Внимавайте, когато включвате електроуреди в контакти на мрежата в близост до фурната.

## Предпазни мерки при работа с микровълни

Неспазването на следните предпазни мерки за безопасност може да доведе до вредно излагане на микровълнова енергия.

- Не работете с фурната при отворена вратичка. Не се опитвайте да свалите блокировките за безопасност (ключалките на вратичката). Не вкарвайте нищо в отворите на блокировките за безопасност.
- Не поставяйте какъвто и да било предмет между вратичката на фурната и лицевата част и не позволявайте натрупване на остатъци от храни или почистващи препарати по уплътнителните повърхности. Поддържайте вратичката и уплътнителните повърхности на вратичката чисти, като ги изтривате след работа с влажна кърпа, а след това с мека суха кърпа.

- Не работете с фурната, ако е повредена. Започнете да работите едва след като бъде ремонтирана от квалифициран техник.

**Важно:** вратичката на фурната трябва да е затворена добре. Вратичката не трябва да се извива; пантите на вратичката не трябва да са счупени или разхлабени; уплътненията на вратичката и повърхностите на уплътненията не трябва да са повредени.

- Всички регулировки или ремонти трябва да се извършват от квалифициран техник.

## Ограничена гаранция

Samsung ще начисли такса за ремонт за замяна на аксесоар или ремонт на козметичен дефект, ако повредата в уреда или аксесоара е причинена от клиента. Елементите, които се покриват от това условие, включват:

- Вратичка, дръжка, външен панел или контролен панел, които са вдлъбнати, надраскани или счупени.
  - Повредена или липсваща тава, направляваща ролка, съединител или скара.
- Използвайте фурната само по предназначение, както е описано в ръководството. Бележките за предупреждения и важните инструкции за безопасност в настоящото ръководство не обхващат всички възможни състояния и ситуации, които може да възникнат. Ваша е отговорността да използвате здрав разум, внимание и грижи, когато инсталирате, поддържате и работите с фурната ви.

Поради причината, че тези инструкции за работа с уреда покриват различни модели, характеристиките на вашата микровълнова фурна могат да се различават в малка степен от описаните в това ръководство и не всички предупредителни знаци могат да бъдат приложими. Ако имате някакви въпроси или сте загрижени за нещо, свържете се с местен сервиз на Samsung или потърсете помощ и информация онлайн на адрес [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

Използвайте фурната само за затопляне на храна. Тя е предназначена само за домашна употреба. Не загрявайте никакви видове плат, нито възглавнички, пълни със зърна. Производителят не е отговорен за повреди, причинени от неправилно или неподходящо използване на фурната.

За да избегнете влошаване на повърхността на фурната и опасни ситуации, винаги поддържайте фурната чиста и в добро състояние.

## Дефиниция на продуктова група

Този продукт е Група 2 Клас В ISM оборудване. Определението на група 2, която съдържа цялото ISM оборудване, в което умишлено се генерира радио-честотна енергия и/или се използва под формата на електромагнитна радиация за третирането на материали, машини за електроискрова механична обработка и електродъгово заваръчно оборудване.

Оборудване Клас В е оборудване, подходящо за употреба в битови установки и в установки, пряко свързани с електрозахранваща мрежа с ниско напрежение, която захранва сгради, използвани за битови цели.

## ПРАВИЛНО ТРЕТИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО СЛЕД КРАЯ НА ЕКСПЛОАТАЦИОННИЯ МУ ЖИВОТ (ОТПАДЪЧНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УРЕДИ)



(Налично в страни със системи за разделно сметосъбиране)

Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайки това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от неконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично съобразно) използване на материалните ресурси.

Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда.

Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

За информация относно грижите на Samsung за околната среда и специфичните за продукта нормативни задължения, напр. REACH, посетете: [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data\\_corner.html](http://samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)

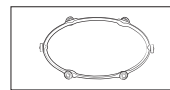
## МОНТИРАНЕ

### ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

В зависимост от модела, който сте закупили, получавате няколко принадлежности, които могат да се използват по различни начини.

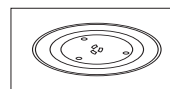
1. **Ролков пръстен**, за поставяне в центъра на фурната.

**Предназначение:** Ролковият пръстен поддържа въртящата се поставка.



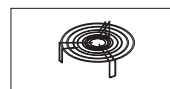
2. **Въртяща се поставка**, за поставяне върху ролковия пръстен с централен фитинг към съединителя.

**Предназначение:** Въртящата се поставка служи като главна готварска повърхност; тя лесно може да се сваля за почистване.



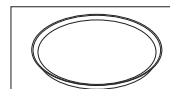
3. **Скара за грил**, за поставяне върху въртящата се поставка.

**Предназначение:** Металната скара може да се използва с грил и комбинирано готвене.



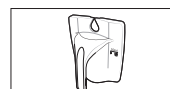
4. **Подложна чиния**, вж. стр. 18 до 21.

**Предназначение:** Подложната чиния при използване на функцията на автоматично готвене със запичане или ръчно готвене със запичане.



5. **Купа с чиста вода**, вж. стр. 17.

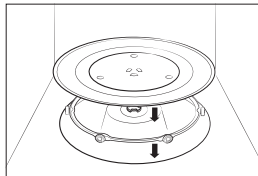
**Предназначение:** Купата с вода може да се използва за почистване.



- НЕ работете с микровълновата фурна без поставени ролков пръстен и въртяща се поставка.

## МОНТАЖ НА ВАШАТА МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

1. Извадете всякакви опаковъчни материали от вътрешността на фурната. Монтирайте ролковия пръстен и въртящата се поставка. Проверете дали въртящата се поставка се върти свободно.



2. Тази микровълнова фурна трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.

☞ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени със специален кабел или слобка, които могат да се получат от производителя или неговия сервизен агент. За вашата лична безопасност, поставете щепсела на кабела в подходящ АС заземен контакт. Ако захранващият кабел на този уред е повреден, той трябва да се смени със специален кабел.

☞ Не монтирайте микровълновата фурна в горещи или влажни помещения в близост до класическа фурна или радиатор. Трябва да се спазват техническите данни за мрежово захранване и използваният удължителен кабел да е по същия стандарт като доставяния с фурната захранващ кабел. Избършете вътрешността и уплътнението на вратичката с влажен тампон, преди да използвате микровълновата си фурна за пръв път.

## ПОДДРЪЖКА

### ПОЧИСТВАНЕ

Почиствайте фурната редовно, за да предотвратите натрупването на нечистотии върху или във вътрешността на фурната. Също обърнете внимание на вратата, уплътнението на вратата, въртящата се поставка и ролковия пръстен (само приложими модели).

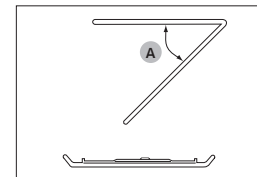
Ако вратата не се отваря или затваря гладко, първо проверете дали уплътненията на вратата не са насъбрали нечистотии. Използвайте мека кърпа в сапунена вода, за да почистите вътрешните и външните части на фурната. Изплакнете и подсушете добре.

#### За да отстраните упорити нечистотии с лоша миризма от вътрешността на фурната

1. При празна фурна поставете чаша разреден лимонов сок в центъра на въртящата се поставка.
2. Загрейте фурната за 10 минути при максимална мощност.
3. Когато цикълът завърши, изчакайте, докато фурната се охлади. След това отворете вратата и почистете пространството за готвене.

#### За да почистите вътрешността на модели с подвижен нагревател

За да почистите горната част на отделениято за готвене, занижете горния нагревателен елемент с 45° (A), както е показано. Това ще помогне за почистване на горната част. Когато сте готови, върнете обратно в позиция горния нагревателен елемент.



#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Пазете вратата и уплътнението чисти и се уверете, че вратата се отваря и затваря гладко. В противен случай животът на фурната може да се намали.
- Внимавайте да не разливате вода върху отворите за вентилация на фурната.
- Не използвайте никакви абразивни или химически вещества за почистване.
- След всяко използване на фурната използвайте неагресивен почистващ препарат, за да почистите отделениято за готвене, след като изчакате фурната да се охлади.

## СМЯНА (РЕМОТ)

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Във вътрешността на фурната няма части, които да се свалят от потребителя. Не се опитвайте до подменяте или ремонтирате сами фурната.

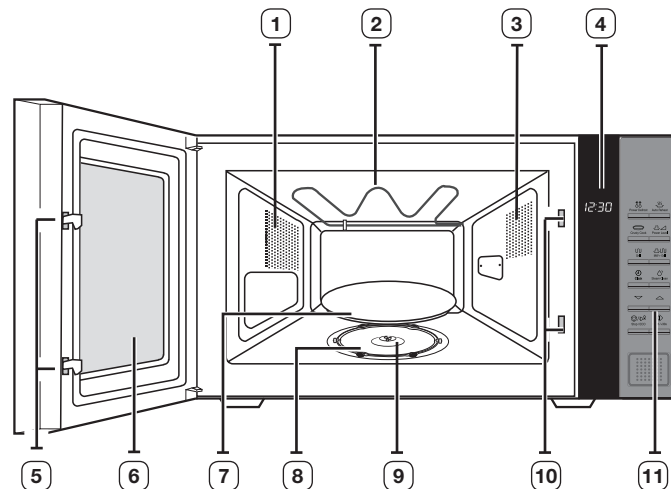
- Ако се натъкнете на проблем с шарнирите, уплътнението и/или вратата, се свържете с квалифициран техник или местен сервизен център на Samsung за техническа помощ.
- Ако искате да смените крушката, се свържете с местен сервизен център на Samsung. Не я сменяйте сами.
- Ако се натъкнете на проблем с външния корпус на фурната, първо извадете захранващия кабел от контакта и после се свържете с местен сервизен център на Samsung.

### ГРИЖА ПРИ ПРОДЪЛЖИТЕЛНО ВРЕМЕ НА НЕИЗПОЛЗВАНЕ

Ако не използвате фурната за продължителен период от време, извадете захранващия кабел и преместете фурната на сухо и незапранено място. Натрупването на прах и влага във вътрешността на фурната може да повлияе на качеството ѝ на работа.

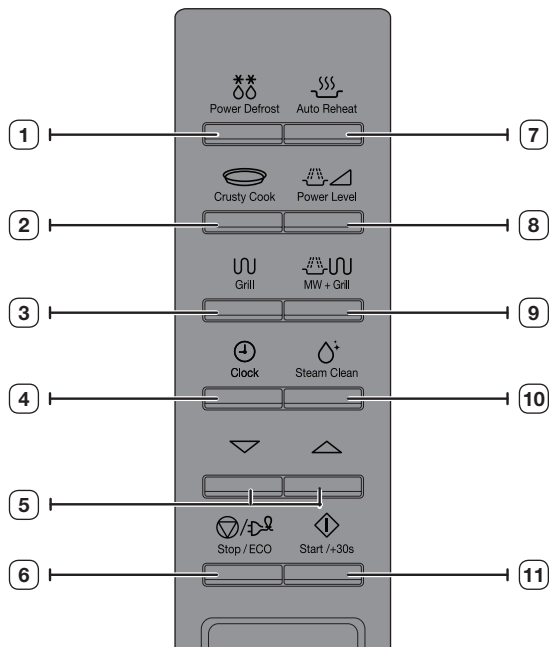
## функции на фурната

### ФУРНА



- |                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. ВЕНТИЛАЦИОННИ ОТВОРИ | 6. ВРАТА                                    |
| 2. ГРИЛ                 | 7. ВЪРТЯЩА СЕ ПОСТАВКА                      |
| 3. ОСВЕТЛЕНИЕ           | 8. РОЛКОВ ПРЪСТЕН                           |
| 4. ДИСПЛЕЙ              | 9. СЪЕДИНИТЕЛ                               |
| 5. КЛЮЧАЛКИ НА ВРАТАТА  | 10. ОТВОРИ ЗА БЛОКИРОВКАТА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ |
|                         | 11. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ                         |

## КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



1. БУТОН ЗА АВТОМАТИЧНО УСКОРЕНО РАЗМРАЗЯВАНЕ
2. ИЗБОР НА ГОТВЕНЕ СЪС ЗАПИЧАНЕ
3. ИЗБОР НА РЕЖИМ ГРИЛ
4. НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА
5. БУТОН НАГОРЕ (▲) / НАДОЛУ (▼) (време на готвене, тегло и размер на порцията)
6. БУТОН СПИРАНЕ/ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ
7. ИЗБОР НА АВТОМАТИЧНО ПРЕТОПЛЯНЕ
8. ИЗБОР НА РЕЖИМА НА МИКРОВЪЛНИ/НИВО НА МОЩНОСТ
9. ИЗБОР НА КОМБИНИРАН РЕЖИМ
10. БУТОН ПОЧИСТВАНЕ С ПАРА
11. БУТОН СТАРТ/+30S


## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУРНАТА

### ЗАДАВАНЕ НА ВРЕМЕТО

Вашата микровълнова фурна е с вграден часовник. Когато се подаде захранване, на екрана се показва автоматично, “:0”, “88:88” или “12:00”.

Моля, задайте текущото време. Времето може да се показва или в 24-часов, или в 12-часов формат. Трябва да сверите часовника:

- Когато монтирате вашата микровълнова фурна за пръв път
- След прекъсване на захранването


 Не забравяйте да сверявате часовника, когато преминавате към или от лятно и зимно часово време.

#### Автоматична функция за пестене на енергия

Ако не изберете някаква функция, докато уредът се настройва или работи с временно спиране, функцията се отменя и се показва часовникът след 25 минути.

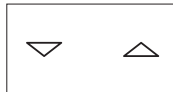
Индикаторът на ФУРНАТА ще се изключи след 5 минути при отворена врата.

### 1. За показване на времето в...

24-часов формат  
12-часов формат  
Натиснете бутона  веднъж или два пъти



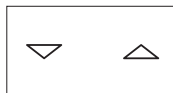
### 2. Натиснете бутоните и , за да настроите часовете.



### 3. Натиснете бутона .



### 4. Натиснете бутоните и , за да настроите минутите.




### 5. Натиснете бутона .

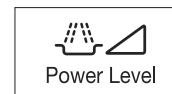


## ГОТВЕНЕ/ПРЕТОПЛЯНЕ

Следващата процедура обяснява как се готви или претопля храна. ВИНАГИ проверявайте настройките си за готвене, преди да оставите фурната без надзор. Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка. След това затворете вратичката.

### 1. Натиснете бутона .

**Резултат:** Показват се индикации 800 W (максимална мощност на готвене): Изберете подходящото ниво на мощност, като натиснете бутона  отново, докато не се покажат съответните ватове. Вижте таблицата за нивата на мощност.



### 2. Задайте времето за готвене, като натиснете бутоните и по необходимост.




### 3. Натиснете бутона .

**Резултат:** Светва светлината във фурната и въртящата се поставка започва да се върти.



- 1) Готвенето започва, а когато завърши, фурната подава звуков сигнал четири пъти.
- 2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
- 3) На дисплея се показва отново текущото време.

 **Никога** не включвайте фурната, когато е празна.

 Ако желаете да загреете ястие за кратко време при максимална мощност (800 W), просто натиснете бутона **+30s (+30с)** по веднъж за всеки 30 секунди време за готвене. Фурната се включва веднага.

## НИВА НА МОЩНОСТ

Можете да избирате измежду нивата на мощност по-долу.

Ниво на мощност	Изх. мощност	
	МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА	ГРИЛ
ВИСОКО	800 W	
СРЕДНО ВИСОКО	600 W	
СРЕДНО	450 W	
СРЕДНО НИСКО	300 W	
РАЗМРАЗЯВАНЕ(❄❄)	180 W	
НИСКО/ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛО	100 W	
ГРИЛ	-	1100 W
КОМБИ I (⌵,⌵)	300 W	1100 W
КОМБИ II (⌵,⌵)	450 W	1100 W
КОМБИ III (⌵,⌵)	600 W	1100 W

- Ако изберете по-високо ниво на мощност, трябва да се намали времето за готвене.
- Ако изберете по-ниско ниво на мощност, трябва да се увеличи времето за готвене.

## НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО ЗА ГОТВЕНЕ

Можете да увеличите времето на готвене, като натиснете бутона +30s по веднъж за всеки 30 секунди, които трябва да се добавят.

Натиснете бутона **+30s (+30с)** по веднъж за всеки 30 секунди, които трябва да се добавят.



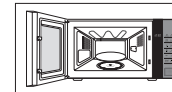
Start /+30s

## СПИРАНЕ НА ГОТВЕНЕТО

Можете да спирате готвенето по всяко време, за да проверявате храната.

1. За да спрете временно;  
Отворете вратичката.

**Резултат:** Готвенето спира. За да подновите готвенето, затворете вратата и натиснете отново.



2. За да спрете напълно;  
Натиснете бутона **Stop (Cтoп)** .

**Резултат:** Готвенето спира. Ако желаете да отмените настройките на готвене, натиснете бутона **Stop (Cтoп)** отново.

- Можете да отмените всяка настройка и преди започване, като просто натиснете **Stop (Cтoп)** .



## ЗАДАВАНЕ НА РЕЖИМА ЗА ПЕСТЕНЕ НА ЕНЕРГИЯ

Фурната има режим за пестене на енергия. Тази функция пести електрическа енергия, когато фурната не се използва.

- натиснете бутона **Energy Save (Пестене на енергия)** .
- За да излезете от режим за пестене на енергия, отворете вратичката, след което дисплеят показва текущото време. Фурната е готова за използване.



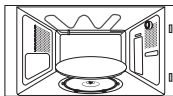


## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОЧИСТВАНЕ С ПАРА

Парата, изпускана от системата за почистване с пара, ще се пропие в повърхността на вътрешността на фурната. След като използвате функцията за почистване с пара, можете лесно да почистите вътрешността на фурната.

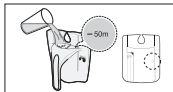
- Използвайте тази функция само след като фурната се е охладила напълно. (Стайна температура)
- Използвайте само нормална вода, а не дестилирана.

1. Отворете вратата.

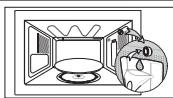


2. Напълнете с вода, като спазвате следната водеща линия (ниво на водата) извън купата с вода. (Линията е на около 50 мл.)

- Повече от 50 мл. вода може да причини протичане отзад през дупката. Уверете се, че не е повече от 50 мл.



3. Поставете купата с вода в горната поставка за купата с вода на дясната стена на камерата за готвене.

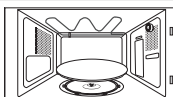


4. Затворете вратичката.

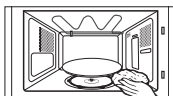
5. Натиснете бутона **Steam Clean (Почистване с пара)** (☼). Вътре може да изглежда **MISTY (ЗАМЪГЛЕНО)** по време на почистването с пара, но това не е дефект **BUT STEAM SHIELDS THE (А ПАРАТА ЗАКРИВА ВЪТРЕШНАТА СВЕТЛИНА)**.



6. Отворете вратата.



7. Почистете вътрешността на фурната със суха кърпа за съдове. Извадете въртящата се поставка и почистете под поставката само с кухненска хартия.



⚠ Купата за вода може да се използва само в режим **Steam Clean (Почистване с пара)**.

- Когато готвите храни без течност, изваждайте купата за вода, защото тя ще се повреди и ще предизвика пожар в микровълновата фурна.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО ПРЕТОПЛЯНЕ

Функцията автоматично претопляне има четири предварително програмирани времена за готвене.

Не е необходимо да задавате нито времената за готвене, нито нивото на мощност.

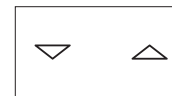
Можете да настроите броя на порциите, като натиснете бутоните (↖) и (↗).

Най-напред поставете храната в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Изберете типа на храната, която готвите, като натиснете бутона **Auto Reheat (Автоматично претопляне)** (☼☼☼) един или повече пъти.



2. Изберете размера на порцията, като натиснете бутоните (↖) и (↗). (Вж. за справка таблицата отстрани).



3. Натиснете бутона (⏪).







**Резултат:** Готвенето започва. Когато завърши.

- Фурната издава звук четири пъти.
- Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
- На дисплея се показва отново текущото време.

- Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

## НАСТРОЙКИ НА АВТОМАТИЧНО ПРЕТОПЛЯНЕ

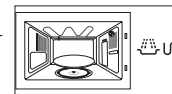
В следващата таблица са дадени различните програми за автоматично претопляне, количества, времена за престой и съответни препоръки.


Код/Храна	Порция	Време за престой	Препоръки
<b>1. Готови охладени ястия</b> 	300-350 гр. 400-450 гр.	3 мин.	Поставете на керамична чиния и покрийте с прилепващ филм за микровълнови фурни. Тази програма е подходяща за храни, състоящи се от 3 компонента (напр. месо със сос, зеленчуци и гарнитурa, като картофи, ориз или макарони).
<b>2. Охладена супа/Сос</b> 	200-250 гр. 300-350 гр. 400-450 гр.	3 мин.	Излейте супата/соса в дълбок керамичен съд или купа. Покрийте по време на загряването и престоя. Разбъркайте преди и след времето за престой.
<b>3. Замразени макаронени изделия огретен</b> 	200 гр. 400 гр.	3 мин.	Поставете замразената паста гретен в подходяща чиния от огнеупорно стъкло. Поставете чинията върху скарата. Тази програма е подходяща за замразени паста, гретен като например лазаня, канелони или макарони.
<b>4. Напитки</b> (кафе, мляко, чай и вода при стайна температура) 	150 мл (1 чаша) 250 мл (1 чаша)	1-2 мин.	Поставете малка (150 мл) или голяма (250 мл) чаша в центъра на въртящата се поставка. Претопляйте непокрито. Разбъркайте внимателно преди и след времето за престой. Внимавайте при изваждането на чашите (вж. инструкциите за безопасност при течности).

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ СЪС ЗАПИЧАНЕ

С функцията за автоматично готвене със запичане, времето за готвене се задава автоматично. Можете да регулирате броя порции като натиснете бутоните (↙) и (↘). Най-напред поставете подложната чиния в центъра на въртящата се поставка и затворете вратата.

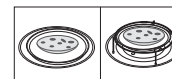
- Поставете подложната чиния директно върху въртящата се подложка и загрейте предварително с най-високата мощност на комбинирани микровълни-грил. Натиснете бутона **Combi (Комби)** (☞☞) и задайте времето за предварително загряване (3 до 5 минути) с натискане на бутоните (↙) и (↘).



- Натиснете бутона (⬇).  
 Винаги използвайте кухненски ръкавици за изваждане на подложната чиния, тъй като тя става много гореща.



- Отворете вратата на фурната. Поставете храната върху подложната чиния. Затворете вратичката.



- Поставете подложната чиния върху металната скара (или въртящата се поставка) в микровълновата фурна.

- Изберете типа на храната, която готвите, като натиснете бутона **Crusty Cook (Готвене със запичане)** (☞) един или повече пъти.



- Изберете размера на порцията, като натиснете бутоните (↙) и (↘). (Вж. за справка таблицата отстрани.)




- Натиснете бутона (⬇).  
**Резултат:** Готвенето започва. Когато завърши.  
 1) Фурната издава звук четири пъти.  
 2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).  
 3) На дисплея се показва отново текущото време.






-  **Как да почистите подложната чиния**


Почистете подложната чиния с топла вода и препарат и изплакнете с чиста вода.

-  Не използвайте телена четка или твърда гъба. Иначе ще се повреди горният слой. Подложната чиния не може да се мие в съдомиялни машини.

## НАСТРОЙКИ ЗА ГОТВЕНЕ СЪС ЗАПИЧАНЕ

В следващата таблица са дадени различните автоматични програми за запичане, количества, времена за престой и съответни препоръки. Тези програми работят с комбинирано готвене на микровълни и грил. Преди да използвате функцията запичане, препоръчваме да затоплите подложната чиния върху въртящата се поставка за 3 до 5 минути, като използвате комбинация от 600 W и грил. Използвайте кухненски ръкавици, когато изваждате!

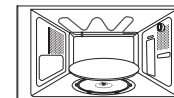
Код/Храна	Размер на порцията	Време на пред-варително затопляне (мин.)	Време на престой (мин.)	Препоръки
1. Замразена пица (-18 °C) 	200 гр. 300 гр. 400 гр.	5 мин.	-	Подгрейте подложната чиния с използване на 600 W + Грил. Поставете замразената пица на подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата.
2. Замразени багети 	150 гр. (1 бр.) 250 гр. (2 бр.)	4 мин.	2-3 мин.	Подгрейте подложната чиния с използване на 450 W + Грил. Поставете една багета близо до центъра и 2 багети една до друга върху чинията. Тази програма е подходяща за багети с плънка, напр. зеленчуци, шунка и сирене, както и за пица.
3. Замразен киш/Пай (-18 °C) 	150 гр. (1 бр.) 300 гр. (1-2 бр.)	3 мин.	1-2 мин.	Подгрейте подложната чиния с използване на 600 W + Грил. Поставете замразения киш/пай на подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата.




Код/Храна	Размер на порцията	Време на пред-варително затопляне (мин.)	Време на престой (мин.)	Препоръки
4. Замразени пилешки хапки 	125 гр. 250 гр.	4 мин.	-	Подгрейте подложната чиния с използване на 600 W + Грил. Намажете чинията с една супена лъжица олио. Разпределете хапките равномерно върху чинията. Обърнете, когато фурната издаде звуков сигнал. Натиснете бутона за старт, за да продължите готвенето.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА РЪЧНО ГОТВЕНЕ СЪС ЗАПИЧАНЕ


Тази подложна чиния ви дава възможност да печете храната не само отгоре с грила, но и да печете основата на храната, която става хрупкава благодарение на високата температура на подложната чиния. В таблицата (вж. следващата страница) могат да се видят няколко позиции, които можете да пригответе върху подложната чиния. Подложната чиния може да се използва също така и за бекон, яйца, наденици и т. н.

1. Поставете подложната чиния на право върху въртящата се поставка и я подгрейте с най-високата комбинация микровълни-грил [600 W + Грил (☀️)], като спазвате времената и инструкциите в таблицата.

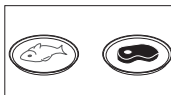


-  Винаги използвайте кухненски ръкавици за изваждане на подложната чиния, тъй като тя става много гореща.
- 2. Намажете чинията с олио, ако готвите храна като бекон и яйца, за да се запече храната приятно.
-  Забележете, че подложната чиния е с тефлонов слой, който не е устойчив на надраскване. Не използвайте остри предмети, като нож например, за рязане върху подложната чиния.
-  Използвайте пластмасови принадлежности, за да избегнете драскотини по повърхността на подложната чиния преди готвене.

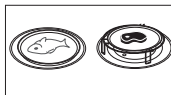
3. Поставете храната върху подложната чиния.

 Не поставяйте каквито и да било предмети върху подложната чиния, които не са топлоустойчиви, като например пластмасови черва.


 Никога не поставяйте подложната чиния във фурната без въртящата се поставка.



4. Поставете подложната чиния върху металната скара (или въртящата се поставка) в микровълновата фурна.



5. Изберете подходящите време и мощност за готвене. (Вж. за справка таблицата отстрани.)

 **Как се почиства подложната чиния** : Почиствайте подложната чиния с топла вода и почистващ препарат и изплаквайте с чиста вода. Не използвайте телена четка или твърда гъба. Иначе ще се повреди горният слой. Подложната чиния не може да се мие в съдомиялни машини.

## НАСТРОЙКИ ЗА РЪЧНО ГОТВЕНЕ СЪС ЗАПИЧАНЕ

Препоръчваме подложната чиния да се подгръва направо върху въртящата се поставка. Нагрейте предварително подложната чиния с функцията 600 W + Грил (☼/☼) за 3-5 минути. Следвайте времената и инструкциите в таблицата.

Храна	Размер на порцията	Време за подгръване	Мощност	Време на готвене (мин.)	Препоръки
Бекон	4 резена (80 гр.)	3 мин.	600 W + Грил	3½-4	Подгрейте подложната чиния. Поставете резените един до друг върху подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата.
Домати на грил	200 гр. (2 бр.)	3 мин.	450 W + Грил	4-5	Подгрейте подложната чиния. Нарезете домати на половинки. Сложете малко сирене отгоре. Подредете в кръг върху подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата.
Печени картофи	250 гр. 500 гр.	3 мин.	600 W + Грил	5-6 8-9	Подгрейте подложната чиния. Нарезете картофите на половинки. Поставете ги върху подложната чиния с отрязаната страна надолу. Подредете в кръг. Поставете чинията върху скарата.
Замразен хамбургер	2 броя (125 гр.)	3 мин.	600 W + Грил	7-7½	Подгрейте подложната чиния. Поставете замразените хамбургери един до друг върху подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата. Обърнете след 4-5 мин.

Храна	Размер на порцията	Време за подгряване	Мощност	Време на готвене (мин.)	Препоръки
<b>Замразени багети</b>	200-250 гр. (2 бр.)	3 мин.	450 W + Грил	8-9	Подгрейте подложната чиния. Поставете багетите със заливка (например: домати и сирене) една до друга върху чинията. Поставете подложната чиния върху скарата.
<b>Замразена пица</b>	300-400 гр.	5 мин.	450 W + Грил	9-11	Подгрейте подложната чиния. Поставете замразената пица върху подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата.
<b>Замразена мини пица</b>	9x30 гр. (270 гр.)	3 мин.	300 W + Грил	9-10	Подгрейте подложната чиния. Разпределете мини пиците равномерно върху подложната чиния. Поставете чинията върху скарата.
<b>Охладена пица</b>	300-350 гр.	5 мин.	450 W + Грил	6½-7½	Подгрейте подложната чиния. Поставете охладената пица върху подложната чиния. Поставете подложната чиния върху скарата.
<b>Замразени рибни рулца</b>	150 гр. (5 бр.) 300 гр. (10 бр.)	4 мин.	600 W + Грил	7-8 9-10	Подгрейте подложната чиния. Намажете чинията с 1 супена лъжица олио. Поставете рибните резени в кръг върху чинията. Обърнете след 4 мин. (5 бр.) или след 6 мин. (10 бр.).
<b>Замразени пилешки хапки</b>	125 гр. 250 гр.	4 мин.	600 W + Грил	5-6 7-8	Подгрейте подложната чиния. Намажете чинията с 1 супена лъжица олио. Поставете пилешките хапки върху нея. Поставете подложната чиния върху скарата. Обърнете след 3 мин. (125 гр.) или 5 мин. (250 гр.).

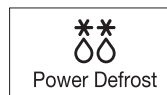
## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Функцията за автоматично ускорено размразяване ви дава възможност да размразявате месо, птици, риба и хляб/кейк. Времето на размразяване и нивото на мощност се задават автоматично. Вие просто избирате програмата и теглото.

 Използвайте само съдове, които са подходящи за микровълнова фурна.

Най-напред поставете замразената храна в центъра на въртящата се поставка и затворете вратичката.

1. Изберете типа на храната, която готвите, като натиснете бутона **Ускорено размразяване** (\*\*) един или повече пъти. (Вж. за справка таблицата отстрани).



2. Изберете храната за готвене, като натиснете бутоните (←) и (→).  
Възможно е задаване на максимум 1500 гр.




3. Натиснете бутона ⇄.







### Резултат:


- Размразяването започва.
- Фурната издава сигнал на половината време на размразяване, за да ви напомни да обърнете храната.
- Натиснете бутона ⇄ отново, за да завършите размразяването.

 Можете да размразявате храна и ръчно. За да направите това, изберете функция готвене/подгряване за микровълни с ниво на мощност 180 W. Вж. раздела, озаглавен "Готвене/Подгряване", на стр. 15 за повече подробности.

## НАСТРОЙКИ ЗА АВТОМАТИЧНО УСКОРЕНО РАЗМРАЗЯВАНЕ


В следващата таблица са дадени различните програми за автоматично ускорено размразяване, количества, времена за престой и съответни препоръки. Преди размразяване свалете всички видове опаковки. Поставете месо, птици, риба и хляб/кейк върху керамична чиния.

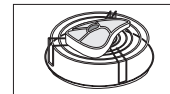
Код/Храна	Порция	Време за престой	Препоръки
1. Месо 	200-1500 гр.	20-60 мин.	Покрийте краищата с алуминиево фолио. Обърнете месото, когато фурната издаде звуков сигнал. Тази програма е подходяща за говеждо, агнешко, свинско, стекове, пържоли и мляно месо.
2. Птици 	200-1500 гр.	20-60 мин.	Покрийте краищата на бутчетата и крилцата с алуминиево фолио. Обърнете птицата, когато фурната издаде звуков сигнал. Тази програма е подходяща за цяло пиле и порции пиле.
3. Риба 	200-1500 гр.	20-50 мин.	Покрийте опашката при цяла риба с алуминиево фолио. Обърнете рибата, когато фурната издаде звуков сигнал. Тази програма е подходяща за цели риби и филета от риба.
4. Хляб/Кейк 	125-625 гр.	5-20 мин.	Поставете хляба върху кухненска хартия и го обърнете, когато фурната издаде звуков сигнал. Поставете кейка върху керамична чиния и ако е възможно, го обърнете, когато фурната издаде звуков сигнал. (Фурната продължава да работи и спира, когато отворите вратата. Тази програма е подходяща за всички видове хляб-нарязан или цял, а също и за хлебчета и багети. Подредете хлебчетата в кръг. Тази програма е подходяща за всички видове кекс с мая, бисквити, чийзкейк и многолистно тесто. Тя не е подходяща за тестени кори, плодови и крем пити, а също и за кейк с шоколадов пълнеж.

 Изберете функция за ръчно размразяване с ниво на мощност 180 W, ако искате да размразите храната ръчно. За повече подробности за ръчното размразяване и времената за ръчно размразяване вж. за справка стр. 29~30.

## ИЗБОР НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Използвайте съдове, подходящи за микровълнова фурна. Не използвайте пластмасови съдове, чинии, хартиени чаши, кърпи и т. н. Ако желаете да изберете комбинирания режим на готвене (грил и микровълни), използвайте само безопасни за микровълнова и обикновена фурна чинии.

 За повече подробности за подходящите готварски съдове и прибори вж. указателя за готварски съдове на стр. 24~25.



## ПЕЧЕНЕ НА ГРИЛ

Грилет ви дава възможност да претопляте и печете храната бързо, без да използвате микровълни. За тази цел с вашата микровълнова фурна се доставя скара за грил.

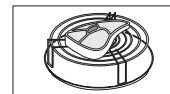
1. Подгрейте грила до необходимата температура, като натиснете бутона **Grill (Грил)** (U) и задайте времето на предварително загряване с натискане на бутоните (∇) и (△).



2. Натиснете бутона (⬇).



3. Отворете вратичката и поставете храната на скарата. Затворете вратичката.



4. Натиснете бутона U.

**Резултат:** Показват се следните индикатори:



5. Задайте времето за готвене, като натиснете бутоните (∇) и (△). Максималното време за грил е 60 минути.



6. Натиснете бутона .

**Резултат:** Започва готвенето на грил. Когато завърши.

- 1) Фурната издава звук четири пъти.
- 2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
- 3) На дисплея се показва отново текущото време.

- Не се безпокойте, ако нагревателят изключва и включва по време на печенето на грил. Тази система е предназначена да предотвратява прегряването на фурната.
- Винаги използвайте кухненски ръкавици, когато докосвате чиниите във фурната, тъй като те могат да са много горещи. Проверете дали нагревателният елемент е в хоризонтално положение.

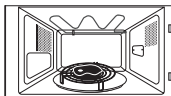


## КОМБИНИРАНЕ НА МИКРОВОЉНИ И ГРИЛ



Можете също и да комбинирате микровълново готвене с грил, за да готвите бързо и да печете едновременно.

- ВИНАГИ използвайте готварски съдове, безопасни и за микровълни, и за фурна. Стъклените или керамичните чинии са идеални, тъй като те позволяват на микровълните да проникват равномерно в храната.
- ВИНАГИ използвайте кухненски ръкавици, когато докосвате чиниите във фурната, тъй като те ще са много горещи.


1. Отворете вратичката на фурната.  
Поставете храната върху скарата, а скарата върху въртящата се поставка. Затворете вратичката.





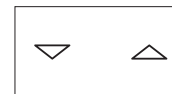
2. Натиснете бутона **Combi (Комби)** (.

**Резултат:** Показват се следните индикатори:  
  (режим микровълни и грил)  
600 W (изходна мощност)



- Изберете подходящото ниво на мощност, като натиснете бутона **Combi (Комби)** () отново, докато не се покаже съответното ниво на мощността.
- Не може да се задава температурата на грила.

3. Задайте времето за готвене, като натиснете бутоните () и () по необходимост. Максималното време за готвене е 60 минути.



4. Натиснете бутона .

**Резултат:** Започва комбинираното готвене. Когато завърши.

- 1) Фурната издава звук четири пъти.
  - 2) Крайният напомнящ сигнал звучи 3 пъти (по веднъж на минута).
  - 3) На дисплея се показва отново текущото време.
- Максималната микровълнова мощност за комбиниран микровълнов режим и грил е 600 W.




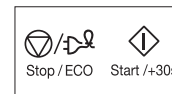
## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКОВИЯ СИГНАЛ



Можете да изключвате звуковия сигнал, когато искате.

1. Натиснете бутоните  и  едновременно.


**Резултат:**

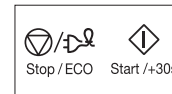
- Показва се следният индикатор.  

- Фурната не издава звуков сигнал при всяко натискане на бутона.



2. За да включите отново звуковия сигнал, натиснете бутоните  и  едновременно.

**Резултат:**

- Показва се следният индикатор.  

- Фурната отново работи със звукови сигнали.



## ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ВАШАТА МИКРОВОЪЛНОВА ФУРНА

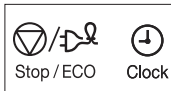
Вашата микровълнова фурна е снабдена със специална програма "Безопасност за децата", която позволява фурната да бъде "заклучена", така че децата или друг незапознат с нея да не може да я включват случайно.



Фурната може да се заключва по всяко време.

1. Натиснете бутоните  и  едновременно.

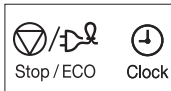
### Резултат:

- Фурната се заключва (не могат да се избират никакви функции).
- На дисплея се показва "L".



2. За да отключите отново фурната, натиснете бутоните  и  едновременно.

**Резултат:** Фурната може да бъде използвана нормално.



## УКАЗАТЕЛ ЗА ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ

За да готвят храната в микровълновата фурна, микровълните трябва да са в състояние да проникват в храната, без да се отразяват или поглъщат от чинията. Затова трябва да се внимава при избора на готварски съдове. Ако готварските съдове са маркирани като подходящи за микровълни, не трябва да се безпокоите. Следващата таблица изброява различни видове готварски съдове и посочва дали и как да се използват в една микровълнова фурна.

Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
Алуминиево фолио	✓ X	Може да се използва в малки количества за защита на зони от прегаряне. Ако фолиото е твърде близо до стената на фурната или се използва твърде много фолио, може да се образува дъга.
Подложна чиния	✓	Не претопляйте повече от 8 минути.
Съдове от порцелан и керамика	✓	Съдовете от порцелан, керамика, глазирана керамика и костен порцелан обикновено са подходящи, освен ако не са декорирани с метален кант.
Чинии от полиестерен картон за еднократно използване	✓	Някои замразени храни са опаковани в такива чинии.
Опаковки на аламини		
• Полистиренови купи	✓	Могат да се използват за затопляне на храна. Прегряването може да причини стопяване на полистирена.
• Хартиени пликосе или вестници	X	Могат да се запалят.
• Рециклирана хартия или метални изрезки	X	Може да причини образуване на дъга.
Стъклени съдове		
• Фурна-към-посуда	✓	Могат да се използват, освен ако не са декорирани с метален кант.



Готварски съдове	Подходящи за микровълни	Коментари
<ul style="list-style-type: none"> <li>Фини стъклени съдове</li> </ul>	✓	Могат да се използват за претопляне на храни или течности. Тънкото стъкло може да се счули или пукне при бързо нагряване.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Стъклени буркани</li> </ul>	✓	Капакът трябва да се свали. Подходящи само за претопляне.
<b>Метални</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Чинии</li> </ul>	✗	Могат да причинят образуване на дъги или пожар.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Закопчалки на пликове за фризер</li> </ul>	✗	
<b>Хартиени</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Чинии, чаши, салфетки и кухненска хартия</li> </ul>	✓	За кратко готвене и претопляне. Също и за поемане на излишната влага.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рециклирана хартия</li> </ul>	✗	Може да причини образуване на дъга.
<b>Пластмасови</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>Съдове</li> </ul>	✓	Особено ако са от топлоустойчива термопластмаса. Някои други пластмаси могат да се изкривяват или обезцветяват при високи температури. Не използвайте меламинова пластмаса.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Прилепващ филм</li> </ul>	✓	Може да се използва за задържане на влагата. Не трябва да докосва храната. Внимавайте при отстраняване на филма, тъй като ще излезе гореща пара.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Пликове за фризер</li> </ul>	✓ ✗	Само ако в тях може да се вари или са подходящи за фурна. Не трябва да са херметично затворени. Набодете с вилица, ако е необходимо.
<b>Восъчна или пергаментова хартия</b>	✓	Може да се използва за задържане на влагата и предотвратяване на изпърскване.

✓ **Препоръчва се**    ✓ ✗ **Използвайте внимателно**    ✗ **Не е подходящо**

## РУКОВОДСТВО ЗА ГОТВЕНЕ

### МИКРОВЪЛНИ

Микровълновата енергия всъщност прониква в храните, като се привлича и поглъща от тяхното съдържание на вода, мазнини и захар. Микровълните причиняват бързо движение на молекулите в храната. Бързото движение на тези молекули създава триене, а получената топлина готви храната.

### ГОТВЕНЕ

#### Готварски съдове за микровълново готвене:

Готварските съдове винаги трябва да позволяват на микровълновата енергия да преминава през тях за максимална ефективност. Микровълните се отразяват от метали, като неръждаема стоманата, алуминий или мед, но не могат да проникват през керамика, стъкло, порцелан и пластмаси, както и хартия и дърво. Така че храната не трябва да се готви в метални съдове.

#### Подходящи за микровълново готвене храни:

Много видове храни са подходящи за микровълново готвене, включително пресни или замразени зеленчуци, плодове, тестени изделия, ориз, зърнени храни, боб, риба и месо. В микровълнова фурна могат да се готвят също сосове, кремове, супи, пудинги на пара, плодови сладка и лютеници. Най-общо казано, микровълновото готвене е идеално за всеки вид храна, който може обикновено да се приготви на котлон. Топене на масло или шоколад, например (вж. главата със съвети, техники и препоръки).

#### Покриване по време на готвене

Много е важно да се покрива храната по време на готвене, защото изпаряваната вода се издига като пара и подпомага процеса на готвене.

Храната може да се покрива по различни начини: напр. с керамична чиния, пластмасов капак или подходящ за микровълни прилепващ филм.

#### Времена за престой

След като готвенето завърши, важно е да се осигури време за престой на храната, за да се позволи на температурата вътре в храната да се изравни.

Български - 25

### Готварски указател за замразени зеленчуци

Използвайте подходяща купа от огнеупорно стъкло с капак. Гответе при затворен капак в продължение на минималното време-вж. таблицата. Продължете готвенето, за да получите резултати, които предпочитате.

Разбъркайте двукратно по време на готвенето и веднъж след готвенето. Добавете сол, подправки или масло след готвене. Покрийте по време на престоя.

Храна	Порция	Мощност	Време (мин.)	Време на престой (мин.)	Инструкции
Спанак	150 гр.	600 W	4½-5½	2-3	Добавете 15 мл (1 супена лъжица) студена вода.
Броколи	300 гр.	600 W	9-10	2-3	Добавете 30 мл (2 супени лъжици) студена вода.
Грах	300 гр.	600 W	7½-8½	2-3	Добавете 15 мл (1 супена лъжица) студена вода.
Зелен боб	300 гр.	600 W	8-9	2-3	Добавете 30 мл (2 супени лъжици) студена вода.
Смесени зеленчуци (моркови/грах/царевича)	300 гр.	600 W	7½-8½	2-3	Добавете 15 мл (1 супена лъжица) студена вода.
Смесени зеленчуци (китайски стил)	300 гр.	600 W	8-9	2-3	Добавете 15 мл (1 супена лъжица) студена вода

### Готварски указател за ориз и тестени изделия

#### Ориз:

Използвайте голяма купа от огнеупорно стъкло с капак-по време на готвене оризът нараства двойно по обем. Гответе с капак. След като изтече времето за готвене, разбъркайте преди времето за престой, посолете и добавете подправки и масло. Забележка: оризът може да не е поел цялата вода след изтичане на времето за готвене.

#### Тестени изделия:

Използвайте голяма купа от огнеупорно стъкло. Добавете вряла вода, щипка сол и разбъркайте добре. Гответе без капак. Разбърквайте от време на време по време на и след готвене. Покривайте по време на престоя и изцедете внимателно след това.

Храна	Порция	Мощност	Време (мин.)	Време на престой (мин.)	Инструкции
Бял ориз (леко сварен)	250 гр.	800 W	16-17	5	Добавете 500 мл студена вода.
Кафяв ориз (леко сварен)	250 гр.	800 W	21-22	5	Добавете 500 мл студена вода.
Смесен ориз (ориз + див ориз)	250 гр.	800 W	17-18	5	Добавете 500 мл студена вода.
Смесени зърна (ориз + жито)	250 гр.	800 W	18-19	5	Добавете 400 мл студена вода.
Макаронени изделия	250 гр.	800 W	11-12	5	Добавете 1000 мл гореща вода.

## Готварски указател за пресни зеленчуци

Използвайте подходяща купа от огнеупорно стъкло с капак. Добавете 30-45 мл студена вода (2-3 суп. лъжици) на всеки 250 гр., освен ако не се препоръчва друго количество вода-вж. таблицата. Гответе при затворен капак в продължение на минималното време-вж. таблицата. Продължете готвенето, за да получите резултати, които предпочитате. Разбъркайте по веднъж по време на и след готвене. Добавете сол, подправки или масло след готвене. Покривайте по време на престоя от 3 минути.

**Съвет:** Нарезете пресните зеленчуци на парчета с еднаква големина. Колкото са по-малки парчетата, толкова по-бързо ще се сготвят.

Всички пресни зеленчуци трябва да се готвят, като се използва пълната мощност на микровълновата фурна (800 W).

Храна	Порция	Време (мин.)	Време на престой (мин.)	Инструкции
Броколи	250 гр. 500 гр.	4-4½ 7-7½	3 3	Пригответе стръкчета с равномерна големина. Подредете стеблата към центъра.
Брюкселско зеле	250 гр.	5½-6½	3	Добавете 60-75 мл (5-6 суп. лъжици) вода.
Моркови	250 гр.	4½-5	3	Нарежете морковите на парчета с равномерна големина.
Карфиол	250 гр. 500 гр.	5-5½ 8½-9	3	Пригответе стръкчета с равномерна големина. Нарезете големите стръкчета на половинки. Подредете стеблата към центъра.
Тиквички	250 гр.	3½-4	3	Нарежете тиквичките на резени. Добавете 30 мл (2 суп. лъжици) вода или бучка масло. Гответе, докато едва омекнат.
Патладжани	250 гр.	3½-4	3	Нарежете патладжаните на малки резенчета и поръсете с 1 супена лъжица лимонен сок.
Праз лук	250 гр.	4½-5	3	Нарежете праз лука на дебели резени.
Гъби	125 гр. 250 гр.	1½-2 3-3½	3 3	Пригответе цели или нарязани на резени гъби. Не добавяйте вода. Поръсете с лимонен сок. Добавете сол и пипер на вкус. Изцедете преди сервиране.
Лук	250 гр.	5½-6	3	Нарежете лука на резени или половинки. Добавете 15 мл (1 суп. лъжица) вода.
Чушки	250 гр.	4½-5	3	Нарежете чушките на малки резени.

Храна	Порция	Време (мин.)	Време на престой (мин.)	Инструкции
Картофи	250 гр. 500 гр.	4-5 7½-8½	3 3	Претеглетте обелените картофи и ги нарежете на половинки или четвъртинки с подобна големина.
Ряпа	250 гр.	5-5½	3	Нарежете ряпата на малки кубчета.

## ПРЕТОПЛЯНЕ

Вашата микровълнова фурна претопля храната за част от времето, необходимо за конвенционалните печки с нагревателни плочи. Използвайте нивата на мощност и времената за претопляне в следващата таблица като упътване. Времената в таблицата се отнасят за течности при стайна температура от около +18 до +20 °C, или за замразена храна при температура около +5 до +7 °C.

### Подреждане и покриване

Избягвайте да претопляте големи парчета, например месо-те изсъхват и изгарят, преди централната им част да се нагрее. Претоплянето на малки парчета е по-успешно.

### Нива на мощност и разбъркване

Някои храни могат да се претоплят, като се използва мощност 800 W, докато други трябва да се претоплят, като се използват 600 W, 450 W или дори 300 W.

Вижте таблиците за упътване. Обикновено е по-добре да се претопля храната, като се използва по-ниско ниво на мощност, ако храната е деликатес, в големи количества или склонна да се нагрява много бързо (кайма например).

Разбърквайте добре или обръщайте храната по време на претопляне за по-добри резултати. При възможност разбърквайте отново преди сервиране.

Особено внимавайте при претопляне на течности и бебешки храни. За да предотвратите бурно кипене на течности и възможни изгаряния, разбърквайте преди, по време на и след претопляне. Дръжте ги в микровълновата фурна по време на престоя. Препоръчваме в течностите да се поставя пластмасова лъжица или стъклена пръчка. Избягвайте прегряване (а оттам и разваляне) на храната.

За предпочитане е да се намалява времето за готвене и да се добавя допълнително време за претопляне, ако е необходимо.

## Времена за нагриване и престой

При претопляне на храна за пръв път е полезно да се отбелязва изразходваното време - за бъдеща справка. Винаги се уверявайте, че претопляната храна се нагрива равномерно. Оставете храната да престои кратко време след претопляне, за да се разпредели температурата равномерно. Препоръчаното време за престой след претопляне е 2-4 минути, освен ако не се препоръчва друго време в таблицата. Особено внимавайте при претопляне на течности и бебешка храна. Вж. също главата с мерки за безопасност.

## ПРЕТОПЛЯНЕ НА ТЕЧНОСТИ

Винаги оставете време за престой от най-малко 20 секунди след изключване на фурната, за да може да се изравни температурата. Разбърквайте по време на претопляне, ако се налага, и ВИНАГИ разбърквайте след претопляне. За да предотвратите бурно кипене и възможно изгаряне, поставяйте лъжица или стъклена пръчка в напитките и разбърквайте преди, по време на и след претопляне.

## ПРЕТОПЛЯНЕ НА БЕБЕШКИ ХРАНИ

**БЕБЕШКИ ХРАНИ:** Изпразнете в дълбока керамична чиния. Покрийте с пластмасов капак. Разбърквайте след всяко претопляне! Оставете да престои в продължение на 2-3 минути преди сервиране. Разбърквайте отново и проверете температурата. Препоръчани температури за сервиране: между 30-40 °C.

**БЕБЕШКО МЛЯКО:** Налейте млякото в стерилизирана стъклена бутилка. Претопляйте непокрито. Никога не претопляйте бебешка бутилка с биберон на нея, тъй като бутилката може да пръсне, ако се прегрее. Разбърквайте добре преди времето за престой и отново преди сервиране! Проверявайте температурата на бебешкото мляко или храна, преди да ги дадете на бебето. Препоръчани температури за сервиране: около 37 °C.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Бебешката храна се нуждае особено от внимателна проверка преди сервиране, за да се предотвратят изгаряния. Използвайте нивата на мощност и времената за претопляне в следващата таблица като упътване за претопляне.

## Претопляне на бебешки храни и мляко

Използвайте нивата на мощност и времената в тази таблица като упътване за претопляне.

Храна	Порция	Мощност	Време	Време на престой (мин.)	Инструкции
Бибешки храни (зеленчуци с месо)	190 гр.	600 W	30 сек.	2-3	Изпразнете в дълбока керамична чиния. Гответе с капак. Разбърквайте след времето за готвене. Оставете да престоят 2-3 минути. Преди сервиране разбърквайте добре и проверете внимателно температурата.
Бибешка овесена каша (овесени ядки + мляко + плодове)	190 гр.	600 W	20 сек.	2-3	Изпразнете в дълбока керамична чиния. Гответе с капак. Разбърквайте след времето за готвене. Оставете да престоят 2-3 минути. Преди сервиране разбърквайте добре и проверете внимателно температурата.
Бибешко мляко	100 ml	300 W	30-40 сек.	2-3	Разбърквайте или разклатете добре и налейте в стерилизирана стъклена бутилка. Поставете в центъра на въртящата се поставка. Гответе без капак. Разклатете добре и оставете да престои най-малко 3 минути. Преди сервиране разклатете добре и проверете внимателно температурата.
	200 ml	300 W	50 сек. до 1 мин.	2-3	

## Претопляне на течности и храни

Използвайте нивата на мощност и времената в тази таблица като упътване за претопляне.

Храна	Порция	Мощност	Време (мин.)	Време на престой (мин.)	Инструкции
Напитки (кафе, чай и вода)	150 мл (1 чаша)	800 W	1-1½	1-2	Налейте в чаша и претопляйте непокрити. Поставете чаша/ порцеланова чаша в средата на въртящата се поставка. Дръжте ги в микровълновата фурна по време на престоя и разбъркайте добре.
	250 мл (1 чаша)	800 W	1½-2	1-2	
Супа (охладена)	250 гр.	800 W	3-3½	2-3	Налейте в дълбока керамична чиния. Покрийте с пластмасов капак. Разбъркайте добре след претопляне. Разбъркайте отново преди сервиране.
Задушено (охладено)	350 гр.	600 W	5½-6½	2-3	Поставете задушеното в дълбока керамична чиния. Покрийте с пластмасов капак. Разбъркайте от време на време по време на претоплянето и отново преди престой и сервиране
Макаронени изделия със сос (охладени)	350 гр.	600 W	4½-5½	3	Поставете макаронените изделия (напр. спагети или яйчено фиде) върху плоска керамична чиния. Покрийте с прилепващ филм за микровълнови фурни. Разбъркайте преди сервиране.
Макаронени изделия с пълнка и сос (охладени)	350 гр.	600 W	5-6	3	Поставете макаронените изделия с пълнка (напр. равиоли, тортелини) в дълбока керамична чиния. Покрийте с пластмасов капак. Разбъркайте от време на време по време на претоплянето и отново преди престой и сервиране.
Пакетирани ястия (охладени)	350 гр.	600 W	5½-6½	3	Разделете ястието от 2-3 охладени компонента върху керамична чиния. Покрийте с прилепващ филм за микровълнови фурни.

## РЪЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ

Микровълните са превъзходен начин за размразяване на замразени храни. Микровълните внимателно размразяват замразената храна за кратък период от време. Това може да е чудесно предимство, ако дойдат внезапно неочаквани гости.

Замразените пилета трябва да се размразят напълно преди готвене. Отстранете всякакви метални връзки и извадете пилето от обвивката, за да може да се оттече течността при размразяване.

Поставете замразената храна върху съд без капак. Обърнете на половината време, източете всякаква течност и отстранете дреболиите възможно най-бързо.

Проверявайте храната от време на време, за да се уверите, че не се затопля.

Ако започнат да се загряват по-малки и по-тънки части от замразената храна, те могат да се увият в малки ленти алуминиево фолио по време на размразяване.

Ако външната повърхност на пилето започне да се затопля, спрете размразяването и го оставете за 20 минути преди продължаване.

Оставете рибата, месото и пилешките храни да престоят, за да завърши размразяването. Времето на престой до пълното размразяване е различно в зависимост от размразяваното количество. Вж. за справка таблицата по-долу.

**Съвет:** Тънките пластове храна се размразяват по-добре и по-малките количества изискват по-малко време от по-големите. Помнете този съвет, докато замразявате и размразявате храни.

За размразяване на замразени храни с температура около -18 до -20 °C използвайте следващата таблица като упътване.

Цялата замразена храна трябва да се размразява, като се използва нивото на мощност за размразяване (180 W).

Храна	Порция	Време (мин.)	Време на престой (мин.)	Инструкции
<b>Месо</b>				
Говежда кайма	250 гр. 500 гр.	6½-7½ 10-12	5-25 5-25	Поставете месото върху плоска керамична чиния. Покрийте по-тънките краища с алуминиево фолио. Обърнете след половината от времето за размразяване!
Свински пържоли	250 гр.	7½-8½	5-25	
<b>Птици</b>				
Парчета пиле	500 гр. (2 бр.)	14½-15½	15-40	Най-напред поставете порциите с кожата надолу, а целите пилета с гърдите надолу върху плоска керамична чиния. Покрийте по-тънките краища, например крилца и краища с алуминиево фолио. Обърнете след половината от времето за размразяване!
Цяла кокошка	900 гр.	28-30		
<b>Риба</b>				
Рибно филе	250 гр. (2 бр.) 400 гр. (4 бр.)	6-7 12-13	5-15	Поставете замразената риба в средата на плоска керамична чиния. Подредете по-тънките части под по-дебелите. Покрийте тесните краища с алуминиево фолио. Обърнете след половината от времето за размразяване!
<b>Плодове</b>				
Безкостилкови плодове	250 гр.	6-7	5-10	Разпределете плодовете върху плоска, кръгла стъклена чиния (с голям диаметър).
<b>Хляб</b>				
Хлебчета (всяко около 50 гр.)	2 бр. 4 бр.	½-1 2-2½	5-20 5-20	Подредете хлебчетата в кръг или хляба хоризонтално върху кухненска хартия в средата на въртящата се поставка. Обърнете след половината от времето за размразяване!
Тостове/Сандвичи	250 гр.	4½-5	5-20	
Немски хляб (пшеничено + ръжено брашно)	500 гр.	8-10		

## ГРИЛ

Нагревателният елемент на грила се намира под тавана на фурната. Той работи, докато вратичката е затворена и въртящата се поставка се върти. Въртенето на въртящата се поставка прави печенето на храната по-равномерно. Подгряването на грила в продължение на 3-4 минути води до по-бързо печене на храната.

### Готварски съдове за печене на грил:

Трябва да са огнеупорни и могат да включват метал. Не използвайте никакви пластмасови готварски съдове, тъй като те могат да се стоплят.

### Подходящи за печене на грил храни:

Пържоли, наденици, стехове, хамбургери, бекон и шунка, тънки рибни порции, сандвичи и всички видове препечени филии с глънки.

### Важна забележка:

Винаги когато се използва само режим за печене на грил проверявайте нагревателният елемент под тавана да е в хоризонтално положение, а не във вертикално положение към задната стена. Помнете, че храната трябва да се поставя върху високата скара, освен ако не се препоръчва друга инструкция.

## МИКРОВОЪЛНИ + ГРИЛ

Този режим на готвене комбинира излъчваната топлина, която идва от грила, със скоростта на микровълновото готвене. Той работи само докато вратичката е затворена и въртящата се поставка се върти. Благодарение на въртенето на въртящата се поставка храната се пече равномерно. При този модел са на разположение три комбинирани режима: 600 W + Грил, 450 W + Грил и 300 W + Грил.

### Готварски съдове за готвене с микровълни + грил

Използвайте готварски съдове, през които могат да преминават микровълните. Готварските съдове трябва да са огнеупорни. Не използвайте метални готварски съдове при комбиниран режим. Не използвайте никакви пластмасови готварски съдове, тъй като те могат да се стоплят.

### Подходящи за готвене с микровълни + грил храни:

Подходящите за готвене в комбиниран режим храни включват всички видове ястия, които се нуждаят от претопляне и печене (напр. печени макаронени изделия), както и храни, които изискват кратко време за готвене за изпичане на горния край на храната. Този режим може да се използва също така и за големи порции храна, които печелят от препечена и хрупкава корица (напр. пилешки порции, като ги обръщате по време на готвене). Вж. таблицата за печене на грил за повече подробности.

### Важна забележка:

Винаги когато се използва комбиниран режим (микровълни + грил) проверявайте дали нагревателният елемент под тавана е в хоризонтално положение, а не във вертикално положение към задната стена. Храната трябва да се поставя върху високата скара, освен ако не се препоръчва друга инструкция. Иначе трябва да се поставя направо върху въртящата се поставка. Вж. за справка инструкциите в следващата таблица.

Храната трябва да се обръща, ако трябва да се пече от двете страни.

Български - 30

## Указател за печене на грил за замразени храни

Използвайте нивата на мощност и времената в тази таблица като упътване за печене на грил.

Прясна храна	Порция	Мощност	Време за печене на 1 страна (мин.)	Време за печене на 2-рата страна (мин.)	Инструкции
Хлебчета (всяко около 50 гр.)	2 бр.	-	300 W + Грил (1-1½)	Само грил (1-2)	Подредете ги в кръг върху скарата. Печете на грил втората страна на хлебчетата до запичането, което предпочитате. Оставете да престоят 2-5 минути.
	4 бр.	-	300 W + Грил (2-2½)	Само грил (1-2)	
Багети с плънка (домати, сирене, шунка, гъби)	250-300 гр. (2 бр.)	450 W + Грил	8-9	-	Поставете 2 замразени багети една до друга на скарата. Оставете да престоят 2-3 минути след печенето на грил.
Зеленчуци или картофи на фурна	400 гр.	450 W + Грил	13-14	-	Поставете замразените резени в малка, кръгла чиния от огнеупорно стъкло. Поставете чинията върху скарата. Оставете да престоят 2-3 минути след готвене.
Макаронени (канелони, макарони, лазаня)	400 гр.	-	600 W + Грил (14-15)	Само грил (2-3)	Поставете замразените тестени изделия в малка правоъгълна чиния от огнеупорно стъкло. Поставете чинията направо върху въртящата се поставка. Оставете да престоят 2-3 минути след готвене.
Пилешки хапки	250 гр.	450 W + Грил	5-5½	3-3½	Поставете пилешките хапки върху скарата. Обърнете след първия път.
Чипс за микровълнова фурна	250 гр.	450 W + Грил	9-11	4-5	Поставете чипса за фурна върху кухненска хартия върху скарата.

## Указател за печене на грил за пресни храни

Подгрейте грила с функцията за грил в продължение на 3-4 минути. Използвайте нивата на мощност и времената в тази таблица като упътване за печене на грил.

Прясна храна	Порция	Мощност	Време за печене на 1 страна (мин.)	Време за печене на 2-рата страна (мин.)	Инструкции
Препечени филийки	4 бр. (25 гр. всяка)	Само грил	4-5	4½-5½	Поставете филийките една до друга върху скарата.
Хлебчета (вече печени)	2-4 броя	Само грил	2-3	2-3	Поставете хлебчетата най-напред с долната страна нагоре в кръг направо върху въртящата се поставка.
Домати на грил	200 гр. (2 бр.)	-	300 W + Грил (4½-5½)	Само грил (2-3)	Нарежете доматиите на половинки. Сложете малко сирене отгоре. Подредете в кръг върху плоска чиния от огнеупорно стъкло. Поставете я върху скарата.
	400 гр. (4 бр.)	-	300 W + Грил (7-8)	Само грил (2-3)	
Хавайски препечени филийки (шунка, ананас, резени сирене)	2 бр. (300 гр.)	450 W + Грил	3½-4	-	Препечете най-напред филийките хляб. Поставете препечените филийки върху скарата. Поставете две филийки противоположно една на друга върху скарата. Оставете да престоят 2-3 минути.
Печени картофи	250 гр.	600 W + Грил	4½-5½	-	Нарежете картофите на половинки. Наредете ги в кръг върху скарата с отрязаната страна нагоре към грила.
	500 гр.	600 W + Грил	8-9	-	

Прясна храна	Порция	Мощност	Време за печене на 1 страна (мин.)	Време за печене на 2-рата страна (мин.)	Инструкции
Парчета пиле	450-500 гр. (2 бр.)	300 W + Грил	10-12	12-13	Подгответе парчетата пиле с олио и подправки. Поставете ги в кръг с костите към средата. Ако има едно парче пиле, не го поставяйте точно в центъра на скарата. Оставете да престоят 2-3 минути.
Агнешки пържоли/ Говежди стекове (средни по големина)	400 гр. (4 бр.)	Само грил	12-15	9-12	Намажете агнешките пържоли с олио и подправки. Положете ги в кръг върху скарата. Оставете да престоят 2-3 минути след печенето на грил.
Свински пържоли	250 гр. (2 бр.)	-	300 W+ грил 7-8	Само грил 6-7	Намажете свинските пържоли с олио и подправки. Положете ги в кръг върху скарата. Оставете да престоят 2-3 минути след печенето на грил.
Печени ябълки	1 ябълка (около 200 гр.) 2 ябълки (около 400 гр.)	300 W + Грил 300 W + Грил	4-4½ 6-7	- -	Изчистете вътрешността на ябълките и ги напълнете със стафида и конфитюр. Сложете малко бадемски резени отгоре. Поставете ябълките върху плоска чиния от огнеупорно стъкло. Поставете чинията на право върху въртящата се поставка.

## СПЕЦИАЛНИ СЪВЕТИ

### ТОПЕНЕ НА МАСЛО

Поставете 50 гр. масло в малка дълбока стъклена чиния. Покрийте с пластмасов капак. Нагревайте в продължение на 30-40 секунди, като използвате 800 W, докато маслото се стопи.

### ТОПЕНЕ НА ШОКОЛАД

Поставете 100 гр. шоколад в малка дълбока стъклена чиния. Нагревайте в продължение на 3-5 минути, като използвате 450 W, докато шоколадът се стопи. Разбъркайте веднъж или два пъти по време на топенето. Използвайте кухненски ръкавици, когато изваждате!

### ТОПЕНЕ НА КРИСТАЛИЗИРАЛ ПЧЕЛЕН МЕД

Поставете 20 г кристализиран пчелен мед в малка дълбока стъклена чиния. Нагревайте в продължение на 20-30 секунди, като използвате 300 W, докато медът се стопи.

### ТОПЕНЕ НА ЖЕЛАТИН

Положете сухи желатинови листа (10 гр.) в продължение на 5 минути в студена вода. Поставете източения желатин в малка купа от огнеупорно стъкло. Нагрейте в продължение на 1 минута, като използвате 300 W. Разбъркайте след стопяване.

### ПРИГОТВЯНЕ НА ГЛАЗУРИ / СНЕЖНИ КРЕМОВЕ (ЗА КЕЙКОВЕ И ПАСТИ)

Смесете разтворимата глазура (14 гр.) с 40 гр. захар и 250 мл студена вода. Гответе непокрито в купа от огнеупорно стъкло за 3½ до 4½ минути при 800 W, докато глазурата стане прозрачна. Разбъркайте два пъти по време на готвене.

### ПРИГОТВЯНЕ НА КОНФИТЮР

Поставете 600 гр. плодове (напр. смесени безкостилкови) в подходяща по големина стъклена огнеупорна купа с капак. Добавете 300 гр. захар за консервиране и разбъркайте добре. Гответе покрити в продължение на 10-12 минути, като използвате 800 W. Разбъркайте няколко пъти по време на готвене. Изпразнете на право в бурканчета за сладко с винтови капачки. Оставете да престоят с капак в продължение на 5 минути.

### ГОТВЕНЕ НА ПУДИНГ

Смесете пудинг на прах със захар и мляко (500 мл), като спазвате указанията на производителя, и разбъркайте добре. Използвайте подходяща по размер купа от огнеупорно стъкло с капак. Гответе с капак в продължение на 6½ до 7½ минути при 800 W. Разбъркайте няколко пъти добре по време на готвене.

### ПЕЧЕНЕ НА БАДЕМОВИ ПОДПРАВКИ

Разпрострете 30 гр. нарязани бадеми върху средна по големина керамична чиния. Разбъркайте няколко пъти по време на печенето в продължение на 3½ до 4½ минути, като използвате 600 W. Оставете да престоят в продължение на 2-3 минути във фурната. Използвайте кухненски ръкавици, когато изваждате!



## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### КАК ДА ПОСТЪПИТЕ, АКО СЕ СЪМНЯВАТЕ ИЛИ ИМАТЕ ПРОБЛЕМ

Ако имате някой от изброените по-долу проблеми, опитайте дадените решения.

#### Това е нормално.

- Конденз във вътрешността на фурната.
- Въздушен поток около вратичката и външния корпус.
- Отражение на светлината около вратичката и външния корпус.
- Излизаща пара от около вратичката или вентилационните отвори.

#### Фурната не се пуска когато натиснете бутона ◊.

- Напълно ли е затворена вратичката?

#### Храната изобщо не е сготвена.

- Правилно ли сте настроили таймера и/или натиснали бутона ◊?
- Затворена ли е вратичката?
- Не сте ли претоварили електрическата верига и сте изгорили предпазителя, или сте принудили прекъсвача да изключи?

#### Храната е или препечена, или недопечена.

- Правилно ли е зададена продължителността на готвене за вида храна?
- Правилно ли е избрано нивото на мощност?

#### Фурната причинява смущения на радиоапарати или телевизори.

- Може да се наблюдават леки смущения на телевизори или радиоапарати, когато фурната работи. Това е нормално. За да решите този проблем, монтирайте фурната далеч от телевизори, радиоапарати и антени.
- Ако се открие смущение от микропроцесора на фурната, дисплеят може да се нулира. За да разрешите този проблем, изключете щепсела от контакта и отново го включете. Настройте часовника.

#### Осветлението на фурната не работи.

- Не трябва да сменят сами крушката на фурната от съображения за безопасност. Свържете се с най-близкия център за обслужване на клиенти на Samsung, за да планирате смяната от квалифициран техник.

Във вътрешността на фурната се появяват искри и пукане (образуване на дъга).

- На сте ли използвали чиния с метални кантове?
- Не сте ли оставили вилица или други метални прибори във вътрешността на фурната?
- Близко ли е алуминиевото фолио до вътрешните стени?

#### При първоначална работа може да има пушек и лоша миризма.

- Това е временно състояние, причинено от загряването на новите компоненти. Пушекът и миризмата ще изчезнат напълно след 10 минути работа. За да отстраните миризмата по-бързо, пуснете микровълновата фурна с поставен лимонов сок.

✎ Ако горните указания не ви помагат в решаването на проблема, се обърнете към вашия местен център за обслужване на клиенти на SAMSUNG.

Посочете следната информация:

- Номер на модел и сериен номер, обикновено означени на гърба на фурната
- Данни за гаранцията
- Ясно описание на проблема

След това се обърнете към вашия местен дилър или сервиза на SAMSUNG.

## ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

SAMSUNG се стреми да подобрява изделията си непрекъснато. Затова и конструктивните спецификации, и тези инструкции за потребителя подлежат на промяна без предизвестие.

<b>Модел</b>	<b>FG88S / FG87S</b>
<b>Захранващо напрежение</b>	230 V ~ 50 Hz
<b>Консумация на ел. енергия</b> Микровълни Грил Комбиниран режим	1200 W 1100 W 2300 W
<b>Изходна мощност</b>	100 W / 800 W (IEC-705)
<b>Работна честота</b>	2450 MHz
<b>Магнетрон</b>	OM75P (31)
<b>Метод на охлаждане</b>	Двигател на охлаждащия вентилатор
<b>Размери (Ш x В x Д)</b> Габаритни Кухина на фурната	489 x 275 x 360 мм 330 x 211 x 324 мм
<b>Обем</b>	23 литра
<b>Тегло</b> Нетно	Прибл. 14,5 кг

## бележка

## ВЪПРОСИ ИЛИ КОМЕНТАРИ

СТРАНА	ОБАДЕТЕ СЕ	ИЛИ НИ ПОСЕТЕТЕ ОНЛАЙН НА
BOSNIA	055 233 999	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
BULGARIA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31, Безплатна телефонна линия	<a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>
CROATIA	072 726 786	<a href="http://www.samsung.com/hr/support">www.samsung.com/hr/support</a>
CZECH	800-SAMSUNG (800-726786)	<a href="http://www.samsung.com/cz/support">www.samsung.com/cz/support</a>
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-7864)	<a href="http://www.samsung.com/hu/support">www.samsung.com/hu/support</a>
MONTENEGRO	020 405 888	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* Dedykowana infolinia do obsługi zapytań dotyczących telefonów komórkowych: 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	<a href="http://www.samsung.com/pl/support">www.samsung.com/pl/support</a>
ROMANIA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	<a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>
SERBIA	011 321 6899	<a href="http://www.samsung.com/rs/support">www.samsung.com/rs/support</a>
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (0800-726 786)	<a href="http://www.samsung.com/sk/support">www.samsung.com/sk/support</a>
LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com/lt/support">www.samsung.com/lt/support</a>
LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com/lv/support">www.samsung.com/lv/support</a>
ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/ee/support">www.samsung.com/ee/support</a>
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	<a href="http://www.samsung.com/si/support">www.samsung.com/si/support</a>



DE68-03132X-04